

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

F. 2007 — 2708

[C — 2007/22850]

11 DECEMBRE 2006. — Conférence interministérielle. — Avenant n° 2 au Protocole d'accord n° 3 du 13 juin 2006, conclu entre l'Autorité fédérale et les Autorités visées aux articles 128, 130, 135 et 138 de la Constitution, concernant la politique de santé à mener à l'égard des personnes âgées et qui concerne l'actualisation de l'avenant 1 au protocole 3

Vu le protocole d'accord 2, du 1<sup>er</sup> janvier 2003, conclu entre l'Autorité fédérale et les Autorités visées aux articles 128, 130, 135 et 138 de la Constitution, concernant la politique de santé à mener à l'égard des personnes âgées;

Vu le fait que le protocole d'accord 2 mentionne explicitement l'affectation des moyens des centres de court séjour;

Vu le fait que le protocole d'accord 2 mentionne explicitement les projets pilotes;

Vu le protocole d'accord 3, du 13 juin 2006, conclu entre l'Autorité fédérale et les Autorités visées aux articles 128, 130, 135 et 138 de la Constitution, concernant la politique de santé à mener à l'égard des personnes âgées et, notamment, le point 2, § 3 à 5, du chapitre 3 portant sur le volet « emploi » de l'accord social et la signature de conventions collectives de travail par les partenaires sociaux;

Vu l'avenant 1 au protocole d'accord 3 qui vise à expliciter les calculs et les chiffres repris dans le protocole 3 et l'arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 2 décembre 1982 fixant les critères de programmation des maisons de repos et de soins et des centres de soins de jour;

Vu le fait que le protocole d'accord 3 mentionne explicitement la problématique du transport dans les centres de soins de jour;

Il a été convenu d'actualiser les tableaux de l'avenant 1 au Protocole d'accord 3 et ce, pour la période du 1/10/2005 au 1/10/2007.

Cette actualisation a comme point de départ le tableau 8 de l'avenant 1 du protocole d'accord 3 et tient compte des mesures suivantes pour la période du 1/10/2005 au 1/10/2007 :

1) à partir du 1/01/2007, une augmentation du financement des centres de soins de jour;

2) à partir du 1/01/2007, une augmentation des moyens pour la Région wallonne suite à l'exécution du second Protocole d'accord;

3) à partir du 1/01/2007, une augmentation des moyens pour la Communauté flamande, liée à l'arrêt des projets pilotes du second Protocole d'accord.

Tableau 1 : Cf. tableau 8 de l'avenant 1 du troisième Protocole d'accord.

Equivalentes MRS		01-10-05	01-10-06	01-10-07	01-10-08	01-10-09	01-10-10	TOTAL
<b>Flandre</b>	60,20%	451	543	665	706	1115	1643	5123
<b>Wallonie</b>	33,00%	247	298	364	387	612	901	2809
<b>Bruxelles</b>	6,00%	45	54	66	70	111	164	511
<b>Germanophone</b>	0,80%	6	7	9	9	15	22	68
<b>Belgique</b>	100,00%	749	902	1104	1173	1853	2730	8511

RVT equivalenten		01-10-05	01-10-06	01-10-07	01-10-08	01-10-09	01-10-10	TOTAAL
<b>Vlaanderen</b>	60,20%	451	543	665	706	1115	1643	5123
<b>Wallonië</b>	33,00%	247	298	364	387	612	901	2809
<b>Brussel</b>	6,00%	45	54	66	70	111	164	511
<b>Duitstalig</b>	0,80%	6	7	9	9	15	22	68
<b>België</b>	100,00%	749	902	1104	1173	1853	2730	8511

1) Problématique du transport;

A l'occasion des activités du sous- groupe de travail « Problématique du transport dans les centres de soins de jour » du groupe de travail intercabineaux « Politique de soins à mener à l'égard des personnes âgées », l'Etat fédéral et les Communautés et Régions ont décidé de prévoir, pendant la seconde année du Protocole d'accord 3, un financement pour les centres de soins de jour.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

N. 2007 — 2708

[C — 2007/22850]

11 DECEMBER 2006. — Interministeriële conferentie. — Aanhangsel nr. 2 bij het protocolakkoord nr. 3 gesloten op 13 juni 2006 tussen de Federale Overheid en de Overheden bedoeld in artikelen 128, 130, 135 en 138 van de Grondwet, betreffende het te voeren ouderenzorgbeleid, inzake de actualisatie van aanhangsel 1 bij protocol 3

Gelet op het protocolakkoord 2, gesloten op 1 januari 2003 tussen de Federale Overheid en de Overheden bedoeld in artikel 128, 130, 135 en 138 van de Grondwet, betreffende het te voeren ouderenzorgbeleid;

Gelet op het feit dat het protocolakkoord 2 expliciet de uitvoering van middelen voor de centra voor kortverblijf vermeld;

Gelet op het feit dat het protocolakkoord 2 expliciet de pilootprojecten vermeld;

Gelet op het protocolakkoord 3 gesloten op 13 juni 2006 tussen de Federale Overheid en de Overheden bedoeld in artikel 128, 130, 135 en 138 van de Grondwet, betreffende het te voeren ouderenzorgbeleid, inzonderheid op punt 2, paragrafen 3 tot en met 5, hoofdstuk 3 betreffende het luik « Tewerkstelling van het sociaalakkoord en de ondertekening van collectieve arbeidsovereenkomsten door de sociale partners;

Gelet op het aanhangsel 1 bij protocolakkoord 3 die tot doel heeft de berekeningen en de cijfers die in protocol 3 en in het Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 2 december 1982 houdende vaststelling van de programmatiecriteria voor rust- en verzorgingstehuizen en voor centra voor dagverzorging te verduidelijken;

Gelet op het feit dat het protocolakkoord 3 expliciet de vervoersproblematiek in de dagverzorgingscentra vermeld;

Werd overeengekomen de tabellen zoals vermeld in aanhangsel 1 bij protocolakkoord 3 te actualiseren en dit voor de periode 01/10/2005 tot 1/10/2007;

Deze actualisatie vertrekt van tabel 8 van het aanhangsel 1 van het protocolakkoord 3 en houdt voor de periode 1/10/2006 tot 1/10/2007 rekening met de volgende maatregelen :

1) vanaf 1/01/2007 een verhoging van de financiering voor de centra dagverzorging;

2) vanaf 1/01/2007 een verhoging van de middelen voor het Waals Gewest naar aanleiding van de uitvoering van het tweede protocolakkoord;

3) vanaf 1/01/2007 een verhoging van de middelen voor de Vlaamse Gemeenschap, gekoppeld aan de stopzetting van de pilootprojecten van het tweede protocolakkoord.

Tabel 1 : Cfr. tabel 8 van aanhangsel 1 van het derde protocolakkoord.

1) Vervoersproblematiek

Naar aanleiding van de werkzaamheden van de subwerkgroep « Vervoersproblematiek in de dagverzorgingscentra » van de intercabineetwerkgroep ouderenzorgbeleid, werd door de Federale Staat en de Gemeenschappen en Gewesten beslist om in het tweede jaar van het protocolakkoord 3 een financiering te voorzien voor de centra voor dagverzorging.

La proposition prévoit un financement (1 heure par jour par 15 ayants droit = 0.1316 ETP) du personnel de réactivation (assistant social) qui doit assurer la fonction de 'passerelle' vers les soins à domicile.

Un prélèvement anticipatif de 52,92 équivalents MRS est effectué sur le nombre total d'équivalents MRS,

Le calcul est repris dans le tableau 2.

Tableau 2: Calcul de l'utilisation anticipative d'équivalents MRS dans le cadre du financement de l'assistant social dans les centres de soins de jour.

1 h/jour	Charges salariales Prat. paraméd. 1/1/2007	Coût par ayant droit 220 heures	Nombre de places CSJ 2007	Coût équivalents-MRS 1/1/2007	Budget nombre d'équivalents- MRS
0,1316	47.369,60	1,8887	1.649	58,85	52,9232

1 u/dag	Loonkosten paraméd. 1/1/2007	Kost per rechthebbende 220 uren	Aantal plaatsen VDC 2007	Kost RVT- equivalenten 1/1/2007	Budget Aantal RVT - equivalenten
0,1316	47.369,60	1,8887	1.649	58,85	52,9232

Le sous-groupe de travail souligne que cela n'apporte qu'une solution partielle au problème des transports.

Les activités du sous-groupe de travail seront poursuivies, de commun accord avec les ministres compétents pour la mobilité.

Tableau 3 : Adaptation des équivalents MRS à partir du 1/10/2006.

Equivalents-MRS		1/10/2005	1/10/2006	1/10/2007	1/10/2008	1/10/2009	1/10/2010	Total
Comm. flamande	60.20	451	511.14	665	706	1115	1643	5091.14
Région wallonne	33.00	247	280.60	364	387	612	901	2791.60
Région de Bruxelles Capitale	6.00	45	50.82	66	70	111	164	506.82
Comm. German.	0.80	6	6.58	9	9	15	22	67.58
Belgique	100.00	749	849.14	1104	1172	1853	2730	8457.14

RVT-equivalenten		1/10/2005	1/10/2006	1/10/2007	1/10/2008	1/10/2009	1/10/2010	Totaal
Vlaamse Gemeen.	60.20	451	511.14	665	706	1115	1643	5091.14
Waals Gewest	33.00	247	280.60	364	387	612	901	2791.60
Brusselse Hoofste- dellijk Gewest	6.00	45	50.82	66	70	111	164	506.82
Duist. Gemeen.	0.80	6	6.58	9	9	15	22	67.58
Belgie	100.00	749	849.14	1104	1172	1853	2730	8457.14

Compte tenu de la majoration de la norme et du financement du centre de soins de jour, la règle d'équivalence du protocole d'accord 3 devra également être adaptée.

Dès le 1 janvier 2007, le forfait pour les centres de soins de jour est de 33.76 euro.

Ce forfait tient compte de l'augmentation de la norme, avec 4 h/15 patients pour l'aide soignante (accompagnateur) et 1 h/15 patients pour le personnel de réactivation (assistant social)

1 équivalent-MRS donne donc droit à l'ouverture de 1,743 nouvelles places en centres de soins de jour.

2) Exécution du protocole d'accord 2 : mesure spécifique pour la Région wallonne.

Dans le cadre du Protocole 2, la Région Wallonne a reçu 381,65 « équivalents MRS ». Elle a choisi de les utiliser de la façon suivante :

° 213,79 pour la reconversion de 558 lits MRPA en MRS

° 165 pour l'ouverture de 530 lits de court séjour

Het voorstel houdt een financiering (1 uur per dag per 15 rechthebbenden = 0.1316 VTE) in voor het reactivatiepersoneel (maatschappelijk assistent) die de brugfunctie moet vervullen naar de thuissituatie.

Een voorafname van 52,92 RVT-equivalenten wordt gedaan op het totaal aantal RVT-equivalenten,

De berekening wordt weergegeven in tabel 2.

Tabel 2: Berekening van de voorafname RVT-equivalenten in het kader van de financiering van de maatschappelijk assistent in de centra voor dagverzorging.

De subwerkgroep benadrukt dat dit slechts een gedeeltelijke oplossing is van de vervoersproblematiek.

De werkzaamheden in de subwerkgroep zal, in samenspraak met de ministers bevoegd voor mobiliteit, verder gezet worden.

Tabel 3 : Aanpassing RVT-equivalenten vanaf 1/10/2006.

Omwillen van de verhoging van de norm en de financiering voor het centrum voor dagverzorging, zal de equivalentieregel van het protocolakkoord 3 eveneens moeten aangepast worden.

Vanaf 1 januari bedraagt het forfait voor de dagverzorgingscentra 33.76 euro.

Dit forfait houdt rekening met de verhoging van de norm met 4 u./15 patiënten voor de zorg hulp (begeleider) en 1u/15 patiënten voor het reactivatiepersoneel. (maatschappelijk assistent)

1 RVT-equivalenten geeft recht op de opening van 1,713 nieuwe plaatsen in de dagverzorgingscentra.

2) Uitvoering protocolakkoord 2 : specifieke maatregel voor het Waals Gewest

Binnen Protocol 2 ontving het Waals Gewest 381,65 « RVT-equivalenten » en verkoos deze als volgt te gebruiken :

° voor het omzetten van 558 ROB-bedden in RVT-bedden

° 165 voor het creëren van 530 bedden voor kort verblijf

## ° 3 pour des projets pilotes d'accueil de nuit

Les 530 lits de court séjour n'ont pas pu être ouverts et, au total, on estime que 242 lits de court séjour seront ouverts en 2006. Ceci implique que 54,34% des équivalents MRS disponibles n'ont pas été utilisés.

Pour la Région wallonne le nombre d'équivalents MRS sera augmenté de 89,66 équivalents MRS à partir du 1/1/2007.

Lorsque les 288 lits de court séjour seront ouverts, le budget sera diminué des équivalents MRS qui seront disponibles dans le cadre du Protocole 3.

3) Exécution du deuxième Protocole d'accord : mesure spécifique pour la Communauté flamande

Dans le contexte du protocole d'accord 2, la Communauté flamande, la Région wallonne et la Communauté germanophone ont prévu d'affecter, pendant 3 ans, des moyens aux projets de soins innovants.

Le calendrier des projets diffère selon la région :

Communauté flamande : 34 équivalents MRS à partir du 1/1/2004 jusqu'au 31/12/2006

Région wallonne : 3 équivalents MRS à partir du 1/06/2005 jusqu'au 31/05/2008

Communauté germanophone : 4,16 équivalents MRS à partir du 30/06/2005 jusqu'au 30/06/2008.

Etant donné que les projets de la Communauté flamande prennent fin au 31/12/2006, les 34 équivalents MRS du protocole d'accord 2 doivent être ajoutés aux équivalents disponibles pour l'année 2007.

Le tableau 3 donne un aperçu des adaptations pour la Région Wallonne et la Communauté Flamande.

Communautés & Régions Gemeenschappen & Gewesten	Equivalents-MRS RVT-equivalenten	01/10/2005	01/10/2006
Communauté flamande Vlaamse Gemeenschap	60.20%	451	545.14
Région wallonne Waals Gewest	33.00 %	247	370.26
Région de Bruxelles-Capitale Brussels Hoofdstedelijk Gewest	6.00 %	45	50.82
Communauté germanophone Duitstalige Gemeenschap	0.80 %	6	6.58
Belgique/België	100.00 %	749	972.80

4) Utilisation des équivalents MRS pour la période du 1/10/2005 au 1/10/2007 par les Communautés et Régions :

Pour la période 1/10/2005 - 1/10/2006 :

Communauté flamande : 451

Région wallonne : 247

Région de Bruxelles : 45

Communauté germanophone : 6

Pour la période 1/10/2006 - 1/10/2007 :

Communauté flamande : 511.1

Région wallonne : 280.5

## ° 3 voor proefprojecten voor nachtopvang

De 530 kort-verblijfbedden konden niet worden opgericht en geschat wordt dat in 2006 in totaal 242 kort-verblijfbedden zullen zijn geopend. Dit wil zeggen dat 54,34% van de RVT-equivalenten niet werd gebruikt.

Voor het Waals Gewest zal het aantal RVT-equivalenten vanaf 1/1/2007 met 89,66 RVT-equivalenten worden opgetrokken.

Wanneer de 288 kortverblijfbedden worden open gesteld, zal het budget worden verlaagd met de RVT-equivalenten die door protocol 3 beschikbaar zullen komen.

3) Uitvoering tweede protocolakkoord : specifieke maatregel voor de Vlaamse gemeenschap

Naar aanleiding van het protocolakkoord 2 hebben de Vlaamse Gemeenschap, het Waals Gewest en de Duitstalige Gemeenschap gedurende een periode van 3 jaar middelen voorzien voor zorgvernieuwingprojecten.

De tijdsperiode van de projecten verschillen tussen de verschillende regio's :

Vlaamse Gemeenschap : 34 RVT-equivalenten vanaf 1/1/2004 tot 31/12/2006

Waals Gewest : 3 RVT-equivalenten vanaf 1/06/2005 tot 31/05/2008

Duitstalige Gemeenschap : 4,16 RVT-equivalenten vanaf 30/06/2005 tot 30/06/2008.

Aangezien de projecten van de Vlaamse Gemeenschap ten einde lopen op 31/12/2006, dienen de 34 RVT-equivalenten van het protocolakkoord 2 toegevoegd te worden aan de RVT-equivalenten beschikbaar voor het jaar 2007.

In tabel 3 worden de aanpassingen voor het Waals Gewest en de Vlaamse Gemeenschap weergegeven.

4) Gebruik van de RVT-equivalenten voor de periode 1/10/2005 tot 1/10/2007 door de Gemeenschappen en Gewesten :

Voor de periode 1/10/2005 tot 1/10/2006 :

Vlaamse Gemeenschap : 451

Waals Gewest : 247

Brussels Hoofdstedelijk Gewest : 45

Duitstalige Gemeenschap : 6

Voor de periode 1/10/2006 tot 1/10/2007 :

Vlaamse Gemeenschap : 511.1

Waals Gewest : 280.5

Région de Bruxelles : 50.8  
 Communauté germanophone : 6.5  
 Le présent avenant entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2007  
 Ainsi conclu à Bruxelles, le 11 décembre 2006.

Pour le Gouvernement fédéral :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
 R. DEMOTTE

Brussels Hoofdstedelijk Gewest : 50.8  
 Duitstalige Gemeenschap : 6.5  
 Dit aanhangsel treedt in werking op 1 januari 2007  
 Aldus overeengekomen op Brussel, 11 december 2006.

Voor de Federale Regering :

De Minister van Sociale zaken en Volksgezondheid,  
 R. DEMOTTE

Voor de Vlaamse Regering :

De Minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,  
 Mevr. I. VERVOTTE

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft :

Der Minister für Ausbildung und Beschäftigung, Soziales und Tourismus,  
 B. GENTGES

Pour le Gouvernement wallon :

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,  
 Mme Ch. VIENNE

Pour le Collège de la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Membre du Collège, compétent pour la Politique de la Santé,

B. CEREXHE

Pour le Collège réuni  
 de la Commission communautaire commune  
 de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Membre du Collège réuni,  
 compétent pour la Politique de la Santé,

B. CEREXHE

Pour le Collège réuni  
 de la Commission communautaire commune  
 de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Membre du Collège réuni,  
 compétent pour l'Aide aux Personnes,

Mme E. HUYTEBROECK

Le Membre du Collège, compétent pour l'Action sociale,  
 la Famille et les Sports,  
 E. KIR

Voor het Verenigd College  
 van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie  
 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

Het Lid van het Verenigd College,  
 bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,

G. VANHENGEL

Voor het Verenigd College  
 van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie  
 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

Het Lid van het Verenigd College,  
 bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen

P. SMET

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
 SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
 ET ENVIRONNEMENT**

F. 2007 — 2709

[C — 2007/22908]

**22 FEVRIER 2007.** — Protocole conclu entre le Gouvernement fédéral et les autorités visées aux articles 128, 130, 135 et 138 de la Constitution, concernant l'organisation d'un trajet de soins pour les jeunes avec une problématique psychiatrique qui tombent sous le champ d'application de l'article 36, 4<sup>o</sup> et de l'article 52 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait, comme sous-partie d'un programme de soins pour les enfants et les jeunes

Vu les compétences respectives dont disposent l'Etat fédéral et les autorités visées aux articles 128, 130, 135 et 138 de la Constitution, ci-après dénommées Communautés/Régions, concernant les soins de santé mentale;

Vu la déclaration commune des Ministres de la Santé publique concernant la politique des soins de santé du 24 juin 2002;

Vu l'amendement (deuxième publication, *Moniteur belge* 9 mars 2005) à la déclaration commune du 24 juin 2002;

Vu la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait, telle que modifiée par les lois du 15 mai et du 13 juin 2006;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
 VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
 EN LEEFMILIEU**

N. 2007 — 2709

[C — 2007/22908]

**22 FEBRUARI 2007.** — Protocol gesloten tussen de Federale Regering en de overheden bedoeld in de artikelen 128, 130, 135 en 138 van de Grondwet, over de organisatie van een zorgtraject voor jongeren met een psychiatische problematiek die vallen onder de toepassing van artikel 36, 4<sup>o</sup> en artikel 52 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade, als onderdeel van een globaal zorgprogramma voor kinderen en jongeren

Gelet op de respectieve bevoegdheden van de Federale Staat en van de overheden bedoeld in de artikelen 128, 130, 135 en 138 van de Grondwet, hierna de Gemeenschappen/Gewesten genoemd, inzake de geestelijke gezondheidszorg;

Gelet op de gemeenschappelijke verklaring van de Ministers van Volksgezondheid inzake het beleid van de geestelijke gezondheidszorg d.d. 24 juni 2002;

Gelet op het amendement (tweede publicatie, *Belgisch Staatsblad* 9 maart 2005) bij de gemeenschappelijke verklaring van 2002;

Gelet op de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming het ten laste nemen van minderjarigen, die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade, zoals gewijzigd door de wetten van 15 mei en 13 juni 2006;